



SAN JOSÉ, MARÍA AUXILIADORA Y SANTA MARÍA DE LA DIVINA MATERNIDAD

¡Todos son bienvenidos!

19 DE JULIO DE 2026 | 16.º DOMINGO LITÚRGICO DEL TIEMPO ORDINARIO

NUESTRO PERSONAL

CLERO DE LA COMUNIDAD PARROQUIAL

Pastor

Padre Sebastián Ukoh, C.M.

Díacono

Al Dubois Santa María de la Divina
Maternidad

PERSONAL DE LA COMUNIDAD PARROQUIAL

Secretaria, María Auxiliadora

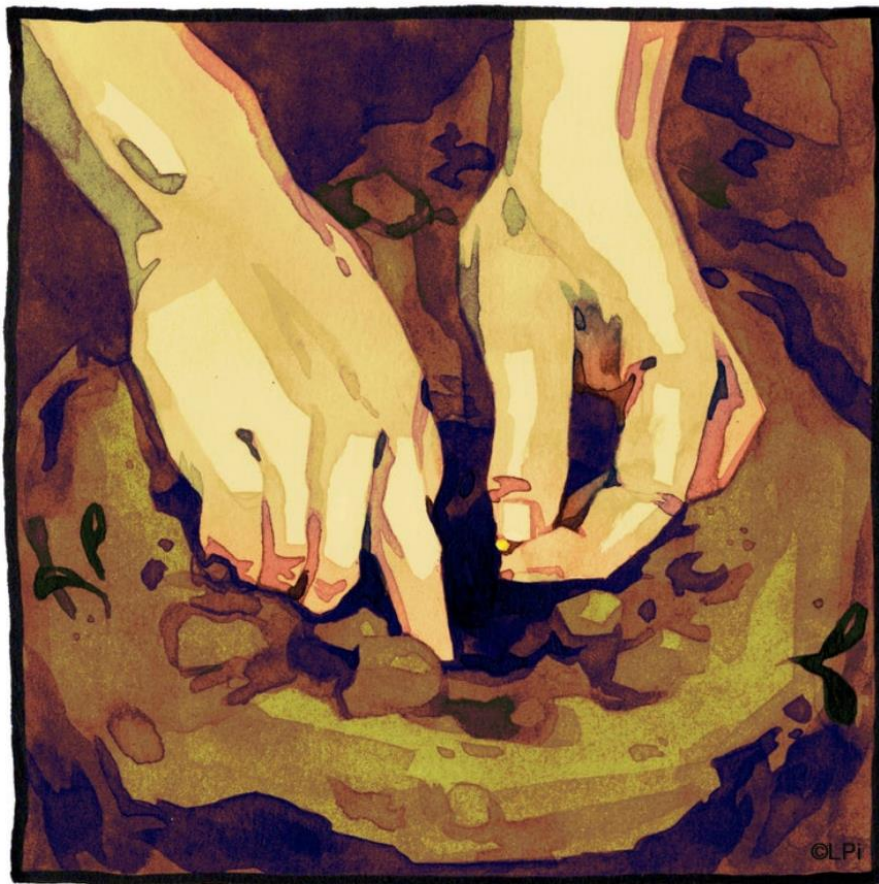
Rose Dethrow
618-826-2444

Secretaria, Santa María de la Divina Maternidad

Gerry Valleroy
618-859-3541

Secretario, San José

Jill Whelan
618-284-3314



SAN JOSÉ

IGLESIA CATÓLICA

802 Middle Street Prairie Du Rocher, IL
62277
618-284-3314 sjospdr@htc.net
www.stjoespdr.org



MATERNIDAD DIVINA DE SANTA MARÍA IGLESIA CATÓLICA

7362 Shawneetown Trail, Ellis Grove, IL
62241
618-859-3541



MARÍA AUXILIAR DE LOS CRISTIANOS IGLESIA CATÓLICA

911 Swanwick Street, Chester, IL 62233
618-826-2444 stmaryschurch@stjmm.org
www.stmaryscatholicchesteril.org

POR FAVOR, OREN POR NUESTROS FELIGRESES.

LOS ENFERMOS O CONFINADOS EN SUS HOGARES, LOS RESIDENTES DE HOGARES DE ANCIANOS, LOS PACIENTES CON CÁNCER, NUESTROS MILITARES, LOS SOLITARIOS, LAS PERSONAS SIN HOGAR Y LOS ENCARCELADOS.

Donna Schweizer	Shirley Dreczka
Terry Moore	Matt Vallett
Mike Vasquez	Bud Stumpe
Tom Sauer	Paul Meyer
Mary Beck	Amber Cushman
Bruce Kettmann	Carolyn Loesing
Sonny & Roseann Glenn	Linda Butler
Diane Averbeck	Tracy Colvis
Debbie Brown	Marla Cowell
Earlene Riechman	Kenny Diercks
Judy Kempfer	Alli Petrowske
Peggy Helmers	Glenda York
Evelyn Marquardt	Jeffrey Davis
Roger Knott	Melissa Doss
Albert Deterding	Gale Frazer
David Dohack	Sharon Misuraca
Geralyn Lanham	Mark Drake
Randy Valleroy	Robin Waltemate
Raymond Ellner	Ryan Juenger
Eric Matthews	Ronda Heck
Bill & Earlene Hanger	Kevin Petrowske
Huckson McGee	Jeff Faverty
Betty Bissel	Gary Sauerhage

ENVÍOS PARA EL BOLETÍN

Por favor, envíe cualquier información que desee que se añada al boletín semanal antes de:

Miércoles a las 12:00 p. m.

Las solicitudes pueden enviarse a Rose Dethrow al 618-826-2444 o a Jill Whelan al 618-284-3314.

¡Gracias!

OCIO

ORDEN DE INICIACIÓN CRISTIANA

¿Te interesa convertirte al catolicismo o aprender más sobre la fe católica? La parroquia de Santa María en Chester ofrece la Orden de Iniciación Cristiana para Adultos (O.C.I.A.). Llama a la oficina parroquial o contacta a Brad para obtener más información: bradcolvis@gmail.com

LECTURAS

Primera lectura:

Porque tu poder es la fuente de la justicia; tu dominio sobre todas las cosas te hace indulgente con todos. (Sabiduría 12:16)

Salmo:

Señor, tú eres bueno y misericordioso. (Salmo 86)

Segunda lectura:

Y el que escudriña los corazones sabe cuál es la intención del Espíritu, porque intercede por los santos conforme a la voluntad de Dios. (Romanos 8:27)

Evangelio:

«El reino de los cielos es semejante a un grano de mostaza que un hombre tomó y sembró en un campo. Es la más pequeña de todas las semillas, pero cuando crece, se convierte en la planta más grande.» (Mt 13:31-32)

REFLEXIONES DEL EVANGELIO

La primera lectura (Sabiduría 12:13, 16-19) alaba el poder y la omnisciencia de Dios. El poder del Señor se manifiesta en su empatía y cuidado por toda la creación. También se nos recuerda que quienes son justos deben ser bondadosos en todos sus tratos. El favor del Señor está con todos.

En la segunda lectura (Romanos 8, 26-27), san Pablo nos recuerda que Dios nunca está lejos de nosotros. El Espíritu del Señor nos acompaña en la debilidad. Es el mismo Espíritu que descendió sobre los apóstoles en Pentecostés. Este mismo Espíritu Santo escudriña el corazón y nos acerca a Dios.

El Evangelio (Mateo 13:24-43) nos presenta otra parábola. En esta ocasión, nos centraremos en la parábola del trigo y la cizaña. La existencia del mal, la discordia y la corrupción en medio de una existencia aparentemente perfecta siempre ha sido un problema. Jesús nos anima a caminar siempre en la luz de la verdad y a apartarnos de las obras de la oscuridad. Que la Palabra de Dios siga siendo la fuente de toda nuestra esperanza y guía. Amén.



¡Gracias por su generoso apoyo a nuestra comunidad parroquial!

3 | EVENTOS DE ESTA SEMANA

Sábado	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
18	19	20	21	22	23	24
3:00pm-3:45pm Confesión 4:00pm - Chester (L) Larry (H) Martha (C) Kathy y Sarah (S) SE NECESITAN DOS VOLUNTARIOS -Willie Kickham por Kathy Albrecht 5:00pm - Cena de pollo de San Bruno 5:45pm - 6:00pm Confesión 6:00pm - Ellis Grove	8:00am - St. Joseph (L) Mary (B) Marie (C) Mary & Jill (S) Alex & Mason -Ed y Carol DuFrenne 10:00am - Chester (L) Danny (H) Todd (C) Kevin, Greg, Norman & Jeannie (S) Jon y Ezra, SE NECESITA UN VOLUNTARIO -Larry Siegfried por Susan Siegfried 5:00pm - Chester En Espanol -Dale Grott por Bud Stumpe	8:15am - Chester -Dr. John Beck por Don y Gerry Wingerter 11:00am -1:00pm Almuerzo en KC Hall	8:00am - San José -Stanley Schilling 10:30am - 1:00pm Descanso y recuperación Diane	8:15am - Chester -Rachel Juenger por Bob Juenger	8:00am - San José -Ed y Urma Braun San José - Limpieza del salón el día después de la misa	SIN MISA
25	26	27	28	29	30	31
3:00pm-3:45pm Confesión 4:00pm - Chester (L) Paula (H) Paula (C) Larry y Rob (S) Gavin, SE NECESITA UN VOLUNTARIO -Roy Turner 7:45pm - 6:00pm Confesión 6:00pm - Ellis Grove	8:00am - San José (L) Leonard (B) Mary (C) Leonard y Marie (S) Evan y Luke -Glen Limestall 10:00pm - Chester (L) Amy (H) Madi (C) Greg, Sue, Matt y Sam (S) Penelope, Piper y Pru -Gary Casetta por Rosemary Bert 5:00pm - Chester En Espanol -Ruth Petrowske por familia	8:15am - Chester 11:00am-1:00pm Almuerzo en KC Hall	8:00am - San José 10:30am - Descanso y recuperación Leonard 6:00pm - Reunión del Consejo Parroquial de Ellis Grove	8:15am - Chester	8:00am - San José 6:00pm - ??? Montaje de puestos de picnic. Traiga atornilladores y músculos.	SIN MISA Preparación del picnic durante todo el día



CUMPLEAÑOS Y ANIVERSARIOS

SLOAN CHAMBERS 7/18, CHERYL GROSS 7/19, JEAN JUNGWAEALTER 7/19, MARIE MELLIERE 7/19, JEFF ROY 7/19, BONNIE SAUER 7/19, JEFF HOPKINS 7/20, KANON JANY 7/21, TERRY MOOR 7/21, MARY BRAUN 7/22, CAROL HERZOG 7/22, MARIE FRIES 7/22, ELISHA GAERTNER 7/22, PAM PECHACEK 7/23, TODD MUDD 7/23, CAROL DURBIN 7/25, ALLISON POPEJOY 7/25

MIKE Y BETTY WELGE 20/7 DAVE Y BETTY DOIRON 22/7 65° ANIVERSARIO JOHN Y CASSIE CHAMBERS 22/7 MATT Y JANELLE GRAU 24/7

EL CORAZÓN DE LA ADMINISTRACIÓN

RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS.



COMUNIÓN

Si no puede asistir a misa y desea recibir la comunión, comuníquese con: Diane Mudd 284-7150 (Ruma), Marie Henry 282-2897 (Prairie du Rocher), Rosemary Bert 615-6135, Paula Platt 615-5545, Martha McDonald 615-6624 o Barb Otten 615-2442 (Chester).



CADENA DE ORACIÓN

Si necesita el poder de la oración en caso de emergencia o desea formar parte de la cadena de oración, llame a Marie Henry al 618-282-2876 o al 618-559-6511 (Prairie du Rocher).



GRUPO DE APOYO PARA EL DUELO

Se reúne el tercer lunes de cada mes a las 10:00 a. m. en la casa de Linda Stern, ubicada en 106 Hillcrest Dr., Chester. Todas las personas que hayan sufrido la pérdida de un ser querido son bienvenidas. Si tiene alguna pregunta, llame a Linda al 618-201-2957.

GRUPO JUVENIL

Necesitaremos la ayuda de todos los miembros para el puesto de helados y granizados el 1 de agosto. Los turnos son: de 16:30 a 18:30, de 18:30 a 20:30 y de 20:30 a 22:30. Si desean trabajar en todos los turnos, son bienvenidos, pero solo están obligados a trabajar al menos uno. Este dinero nos ayudará con nuestros viajes y eventos. Cuanto más recaudemos, menos tendrán que pagar. El NCYC se celebrará dentro de poco más de un año.

¡Estate atento al boletín informativo, Facebook y Snapchat para obtener actualizaciones!



TENEMOS UNA PÁGINA DE FACEBOOK.

Si usted o su familia desean participar, por favor comuníquenselo a Jill Whelan (618-719-9344) o a Dawn Walker (618-317-5104) para que podamos enviarles una invitación.



LLAMAMIENTO AL SERVICIO Y MINISTERIO CATÓLICO

«Quienes se compadecen de los necesitados lo honran» (Proverbios 14:31). ¿Sabías que puedes hacer tu donación para la Campaña de Servicio y Ministerio Católico 2026 en línea? Visita el sitio web de tu Diócesis de Belleville en www.diobelle.org y haz clic en «Donaciones». ¡Es así de sencillo! Cada donación, grande o pequeña, es necesaria para continuar nuestro ministerio diocesano a quienes lo necesitan. Contamos contigo. ¡Visita www.diobelle.org hoy mismo!



DESPENSA DE ALIMENTOS CRISTIANA DEL ÁREA DE CHESTER, INC.

Artículos necesarios: mantequilla de maní, cereal, refrigerios para niños y Lunchables. Las donaciones monetarias siempre son bienvenidas. 290 hogares/560 personas, incluyendo 187 niños atendidos en la Despensa en junio. 111 hogares/280 personas, incluyendo 87 niños atendidos en el Mercado Móvil en junio. El próximo Mercado Móvil será el 22 de julio de 2026. ¡Siempre se necesitan voluntarios para agilizar la distribución! Por favor, llame a Bob al 618.615.2646 para ayudar con la distribución de alimentos. ¡Gracias por su continuo apoyo a la Despensa!



EXCURSIÓN DE VERANO



El 13 de julio, miembros de nuestra asociación parroquial visitaron la Basílica de San Luis. Recorrieron la hermosa iglesia y pudieron asistir a misa. Posteriormente, disfrutaron de un delicioso almuerzo en The Hill.





RETIRO ACTS

Un retiro ACTS (Adoración, Comunidad, Teología, Servicio) es un retiro católico para laicos de tres días y tres noches diseñado para fomentar una relación más profunda con Dios y con los demás feligreses a través de la oración, la construcción de comunidad, la reflexión teológica y el servicio. Próximo retiro: del 24 al 27 de septiembre de 2026 en el Santuario de Nuestra Señora de las Nieves.

PICNIC DEL SEMINARIO DE SAN VICENTE DE PAÚL



Perryville, MO. Viernes, 31/07/2026 de 18:00 a 23:00: entretenimiento en vivo, Bingo de colchas de 19:00 a 21:00. Sábado, 01/08/2026 de 13:00 a 23:00: el entretenimiento en vivo comienza a las 15:30; Bingo de colchas de 16:00 a 22:00. Domingo, 02/08/2026 de 11:00 a 20:00: Feria de artesanías de 11:00 a 17:00, el entretenimiento en vivo comienza a las 15:00; Bingo de colchas de 13:00 a 19:00. Atracciones y juegos mecánicos; juegos de lanzamiento de arandelas. Para más información: www.seminarypicnic.org.

BEATIFICACIÓN DEL ARZOBISPO FULTON J. SHEEN

Acompáñenos el 24 de septiembre en nuestro viaje a The Dome at America's Center en San Luis para la histórica Misa de Beatificación del Arzobispo Fulton J. Sheen.

El arzobispo Fulton J. Sheen, uno de los evangelistas católicos más influyentes del siglo XX, será beatificado durante esta alegre celebración de la Iglesia. La misa de beatificación comenzará a las 14:00 horas y será oficiada por el cardenal Luis Tagle, representante del Papa.

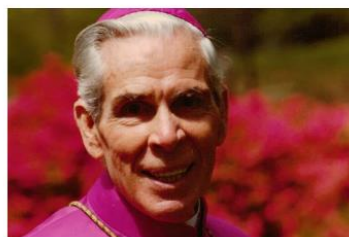
Saldremos a las 8:30 h y regresaremos alrededor de las 16:00 h. El costo y el transporte aún están por determinar. El cupo es limitado. La fecha límite para reservar es el 1 de septiembre.

Para reservas o información adicional, póngase en contacto con:

Parroquia de San José

802 Middle Street Prairie du Rocher, IL 62277 Teléfono: (618) 284-

3314 Correo electrónico: sjospdr@htc.net





ALMUERZOS DE LOS LUNES

SALÓN KC

Lunes, 20 de julio

Buñuelo de cerdo, patatas gratinadas, ensalada de brócoli, macarrones con queso

Servicio disponible de 11:00 a 13:00. \$12 por persona.



Sábado 1 de agosto

Ya saben cómo funciona... Siempre buscamos ayuda en el puesto de bingo y en el de hamburguesas. Si les interesa colaborar en alguno de ellos, avísennos. Los turnos para el bingo son de 4:45 p. m. a 8:00 p. m. El puesto de hamburguesas tiene los mismos turnos.

EVENTOS DE ST. MARY'S EN CHESTER

COLCHA DEL MES DEL CONSEJO DE MUJERES CATÓLICAS DE SANTA MARÍA

Si desea donar una colcha nueva, acolchada a mano, para este proyecto, se lo agradeceríamos enormemente. Los boletos para el concurso "Colcha del Mes 2026" ya están a la venta.

REUNIÓN MENSUAL DE KC

El tercer jueves de cada mes a las 18:00.

TRANSMISIÓN MASIVA

Busca "María Auxiliadora Chester" en YouTube para encontrar misas transmitidas en directo.

ESCUELA DE SANTA MARÍA

AYUDA A MANTENER FRESCA NUESTRA ESCUELA.

Buscamos donaciones en efectivo para comprar nuevos aires acondicionados para las aulas de nuestra escuela. Muchos de los aparatos actuales son viejos, ruidosos y ya no enfrían las aulas eficazmente. Reemplazarlos proporcionará un ambiente más confortable para nuestros estudiantes, los programas parroquiales, las reuniones y las numerosas actividades que se realizan en la escuela durante todo el año.

Cada donación, sin importar su tamaño, nos ayudará a alcanzar nuestro objetivo y a lograr una mejora duradera en nuestras instalaciones.

Si desea contribuir, por favor coloque su donación en un sobre marcado con la etiqueta "Fondo para el aire acondicionado de la escuela" o póngase en contacto con la oficina parroquial. Gracias por su generosidad y por ayudarnos a mantener nuestra escuela cómoda para todos los que la utilizan. Agradecemos sinceramente su apoyo.

EVENTOS DE SAN JOSÉ

SE NECESITAN SERVIDORES

Todos los estudiantes que hayan recibido su Primera Comunión pueden participar como voluntarios. Si deseas participar, habla con Jill.

MINISTROS ESPECIALES Y LECTORES

Todavía buscamos voluntarios para participar en la Misa como ministros especiales o lectores. Si te gustaría formar parte de la Misa de una manera especial, avísale a Jill.

INFORMACIÓN SOBRE PICNICS

Boletos de rifa Si alguien está interesado en vender boletos de rifa en alguno de los supermercados, por favor háganoslo saber.

Donación de colchas: Cualquier persona que desee donar una colcha puede entregarla en la casa parroquial durante el horario de atención habitual.

Donaciones en efectivo: Pueden depositarse en la cesta de la colecta semanal, entregarse en la casa parroquial o enviarse por correo. Se agradece enormemente cualquier donación.

Juegos para niños: El puesto de juegos para niños acepta donaciones de juguetes pequeños y/o dinero en efectivo. Por favor, deje su donación en la oficina parroquial o comuníquese con Gail Roy. Las donaciones en efectivo se pueden colocar en la cesta de la colecta; por favor, indique en el sobre "juegos para niños". Limpieza del salón: Limpiaremos el salón el martes 21 de julio después de la misa de las 8 a. m.

Donaciones de verduras: Los tomates y pepinos se pueden entregar el viernes 31 de julio o el sábado 1 de agosto.

Montaje del stand: jueves 30 y 31 de julio, de 18:00 a 18:00.

Montaje de carpas: sábado 1 de agosto a las 8:00 h. Limpieza después del picnic: 2 de agosto a las 8:30 h.

AL'S PLACE MCBRIDE, MO 63776 573-547-5656 <i>Serving home cooked meals & pies since 1947</i> 233 MAIN ST 233 PCR 216	BLACKTOP MAINTENANCE SEAL COATING & CRACK FILL 3X OPTIONS FOR CRACK FILL <i>Call William Smith</i> 618-615-1503	COLVIS Investment Services Buena Vista National Bank B <i>Community Banking at its Best!</i> www.bvnb.com Member FDIC 1320 W. Market 1414 S. Main Red Bud, IL 501 Market St. Evansville, IL 219 Market St. Ponchartraine, IL 1309 Swanwick St 800 Market Cr Chester, IL	Chester Moose Lodge 1764 Women's Chapter 2096 MOOSE 618-826-3716 113 E Stacey St Chester, IL 62233
Knight Hawk Knight Hawk Coal, LLC		Chester FAMILY DENTAL Philip A. Miller D.M.D. with orthodontic services provided by Renee E. Doyle D.M.D., M.S.	
GILSTER Mary Lee CORPORATION <i>Specializing in Private Brand Food Manufacturing</i> CHESTER • ILLINOIS 62233 P. O. BOX 227 PHONE (618) 826-2361		CHESTER NATIONAL BANK	

¡APOYA A NUESTROS PATROCINADORES!

Para adquirir anuncios, puede comunicarse con Rose Dethrow o Jill Whelan en una de las oficinas parroquiales. ¡Gracias por su continua colaboración!

	PRECIOS 1" X 2"	1" X 4"	2" X 3"	2" X 2"	2" X 4"
SEMANAL	\$10.00	\$20.00	\$30.00	\$20.00	\$40.00
MENSUAL	\$20.00	\$40.00	\$60.00	\$40.00	\$80.00
TRIMESTRAL	\$50.00	\$100.00	\$150.00	\$100.00	\$200.00
ANUAL	\$175.00	\$350.00	\$500.00	\$350.00	\$700.00